

＜国慶節に伴う各海外支社 営業のお知らせ＞

2007.09.20

拝啓

貴社ますますご清祥のこととお喜び申し上げます。平素はひとかたならぬご愛顧を賜り、誠にありがとうございます。労働節の弊社国内、海外支社の営業日は下記の通りでございます。なお、国慶節期間前後は、貨物の増加により通関等に時間がかかる場合もございます。何卒ご了承の程、よろしくお願い申し上げます。

敬具

記

●日本国内の国慶節中日程： 暦通り平常営業。

国慶節中お預かりした貨物は、各税関及び各営業所の休み明けに出荷。

●輸出入貨物出荷日程のご案内（重慶を境に北は上海経由、南は広州経由になります）

日付	9 月							10月										
	24 月	25 火	26 水	27 木	28 金	29 土	30 日	1 月	2 火	3 水	4 木	5 金	6 土	7 日	8 月	9 火	10 水	11 木
日本より輸出貨物																		
上海経由地方向け貨物	休み	通常	通常	最終	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	通常	通常	
上海市内貨物	休み	通常	通常	通常	最終	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	通常	通常	
広州経由地方貨物	休み	休み	最終	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	通常	通常	
広州市内貨物	休み	通常	通常	最終	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	通常	通常	
香港貨物	休み	休み	通常	通常	通常	半日	休み	休み	通常	通常	通常	通常	半日	休み	休み	通常	通常	
台湾貨物	休み	休み	通常	通常	通常	休み	休み	通常	通常	通常	通常	通常	休み	休み	休み	通常	通常	
海外輸入貨物																		
上海経由地方貨物	休み	通常	通常	最終	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	通常	通常	
上海市内貨物	休み	通常	通常	通常	通常	最終	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	通常	通常	
広州経由地方貨物	休み	通常	通常	最終	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	通常	通常	
広州市内貨物	休み	通常	通常	通常	通常	最終	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	通常	通常	
香港貨物	休み	通常	休み	通常	通常	最終	休み	休み	通常	通常	通常	通常	半日	休み	休み	通常	通常	
台湾貨物	休み	休み	休み	通常	通常	休み	休み	通常	通常	通常	通常	通常	休み	休み	休み	通常	通常	

【ご注意ください！！】

* 国慶節は、例年お荷物が集中し通関・現地配達、通常よりもお時間が多くなる場合がございます。1～2日以上のお余裕をもったお荷物のご出荷をお願い申し上げます。

*注、上記の日付は、スコアジャパン最終出荷になります。

*注、上記の日付は、現地の都合により突然変更する場合がございます。詳細は、出荷される営業所までお問い合わせください。

上海支社のお休み ... 10/1 ～ / 7

広州支社のお休み ... 10/1 ～ / 7

香港支社のお休み ... 10/1以外現地暦通り

台湾支社のお休み ... 10/10以外現地暦通り

●輸入貨物日程のご案内

上海経由 ... 9/29正午まで(弊社配送地域外は9/27)上海支社に入ってきた貨物のみ日本に向け出荷。出荷再開は10/8より。

広州経由 ... 9/29まで広州支社に入ってきた貨物のみ日本に向け出荷。出荷再開は10/8より。

香港 ... 9/29まで香港支社に入ってきた貨物のみ日本に向け出荷。出荷再開は10/2より。

台湾 ... 10/9まで(弊社配送地域外は10/7)台湾支社に入ってきた貨物のみ日本に向け出荷。出荷再開は10/11より。